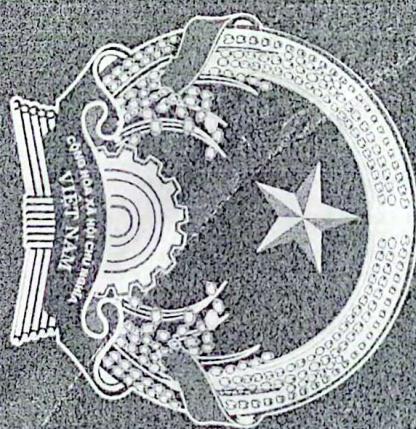


CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM



BẰNG KỸ SƯ



ZINAR

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE PRESIDENT OF HO CHI MINH CITY
UNIVERSITY OF INDUSTRY AND TRADE

CÔNG THƯƠNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC

has conferred
cấp

THE DEGREE OF ENGINEER

Information Technology

BẰNG KỸ SƯ

Công nghệ thông tin

Upon: **Phạm Lê Tuấn Anh**

Date of birth: 05 December 2002

Year of graduation: 2024

Degree classification: Good

Cho: **Phạm Lê Tuấn Anh**

Ngày sinh: 05/12/2002

Năm tốt nghiệp:

2024

Xếp loại tốt nghiệp:

Khá

Ho Chi Minh City, 01 November 2024

Chứng thực bản sao đúng với bản chính

012536

Số chứng thực: Quyển số / SCTBS
Ngày: 15-10-2025

TP. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 11 năm 2024

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG
ĐẠI HỌC
CÔNG NGHỆ
TP. HỒ CHÍ MINH

PHÓ CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN

PGS.TS. Nguyễn Xuân Hoàn

Số hiệu: DCT 7022092

Reg. No: DCT724532

Nguyễn Thị Mỹ Hạnh

Số vào sổ cấp bằng: DCT724532



BỘ NGOẠI GIAO NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE SR OF VIETNAM

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ

CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia Viet Nam
Country

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) Nguyễn Thị Mỹ Hạnh ký
has been signed by
3. với chức danh Vice Chairman of the People's
acting in the capacity of Committee
4. và con dấu của People's Committee of Khanh Hoa...
bears the seal/stamp of Ward, Ho Chi Minh City

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự

Certified

5. tại Hồ Chí Minh City 6. ngày ... 16/ 10 / 2025.
at *The (affirming)*
7. Cơ quan cấp ... H.Q.Chi Minh City Department of Foreign Affairs.
by

8. Số .. 0254025 .. / SNV.

Ký tên và đóng dấu

Signature and seal/stamp

Chief of Consular Division

Nguyễn Đức Khiêm



SOZIALISTISCHE REPUBLIK VIETNAM



INGENIEURDIPLOM

BẢN DỊCH

SOZIALISTISCHE REPUBLIK VIETNAM

Unabhängigkeit – Freiheit – Wohlstand

REKTOR

DER UNIVERSITÄT FÜR INDUSTRIE UND HANDEL HO

CHI MINH STADT

verleiht

INGENIEURDIPLOM

Informationstechnologie

Für : Pham Le Tuan Anh

Geburtsdatum : 05.12.2002

Abschlussjahr : 2024

Abschlußnote : Gut

Ho Chi Minh Stadt, den 01.11.2024

REKTOR

(unterschrieben und gestempelt)

ao. Prof. PhD. Nguyen Xuan Hoan

BEGLAUBIGTE KOPIE

Begläubigte Nummer: 012536
Buchnummer: / -SCT/BS

Begläubigtes Datum: 15.10.2025

STELLY VORSITZENDE DES VOLSKOMITES

(unterschrieben und gestempelt)
Nguyen Thi My Hanh

Seriennummer: DCT7022092
Eingetragene Nummer: DCT7244532



AUSSENMINISTERIUM
DER SOZIALISTISCHEN REPUBLIK VIETNAM

KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG

1. Staat: **Vietnam**

Dieses Dokument

2. U. von Herrn (Frau): **Nguyen Thi My Hanh**

3. Funktion: **Stellv. Vorsitzende des Volkskomitee**

4. Dienstsiegel vom Volkskomitee des Bezirks Khanh Hoi, Ho

Chi Minh Stadt

wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert

5. In der Ho-Chi-Minh-Stadt

6. Am **16.10.2025**

7. Ausgestellt von der Abteilung für Außenbeziehungen Ho-Chi-Minh-Stadt

8. Nr. **0254025/SNV**

Unterschrift und Stempel
Leiterin der Konsularabteilung
(unterschrieben und gesiegelt)

Nguyen Duy Khiem

Ich, **Tran My Ngoc**, Personalausweis Nr: 079188002078 ausgestellt am 11.06.2022,
Ausstellungsort: Verwaltungspolizeiliche Abteilung für Soziale Ordnung
das Inhalt von Unterlagen/Dokumenten richtig von Vietnamesisch ins Deutsch zu übersetzen.
Tôi, Trần Mỹ Ngọc, CCCD số: 079188002078, cấp ngày 11.06.2022,
Nơi cấp: Cục Cảnh Sát Quản Lý Hành Chính về Trật Tự Xã Hội
Cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Đức.

Ngày 20 tháng 10 năm 2025

Người Dịch



Trần Mỹ Ngọc



Den 20/10/2025

Im Volkskomitee der Dien Hong Gemeinde, Ho Chi Minh Stadt.

Ich Nguyễn Trường Giang

Als Stellvertretender Direktor des Servicezentrums für öffentliche Verwaltung in Dien Hong Gemeinde

Übersetzerin

Hiermit bescheinigt dass Frau **Tran My Ngoc** auf diese Übersetzung unterschrieben hat.

Ngày 20 tháng 10 năm 2025

(Ngày hai mươi tháng mười năm hai ngàn không trăm hai mươi lăm)

Tại Ủy ban nhân dân phường Diên Hồng, TP Hồ Chí Minh

Tôi Nguyễn Trường Giang

Là Phó Giám đốc Trung tâm phục vụ hành chính công phường Diên Hồng

Chứng thực

Bà **Trần Mỹ Ngọc** là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực: **00027082**

Quyền số: **03/2025 SCT/CKND**

Ngày 20 tháng 10 năm 2025

TUQ. CHỦ TỊCH

PHÓ GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM PHỤC VỤ HÀNH CHÍNH CÔNG PHƯỜNG DIÊN HỒNG



Nguyễn Trường Giang




BỘ NGOẠI GIAO NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE S.R. OF VIETNAM

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia Viet Nam
Country
Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) Nguyễn Trường Giang ký
has been signed by
3. với chức danh Deputy Director of Center
acting in the capacity of
4. và con dấu của People's Committee of Dien Hong
bears the seal/stamp of Ward, Ho Chi Minh City

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. tại Ho Chi Minh City 6. ngày .. 20 / 10 / 2025 ..
at the (44/mm/2025)
7. Cơ quan cấp Ho Chi Minh City Department of Foreign Affairs
by
8. Số .. 0257453 ... / SNV ..
Nº
Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
Deputy Chief of Consular Division

